

GW i gg i bX`GhfY]h.`Dc`nY]`Yfa]hhY`h`bUW
J cfZU``]b`K U]V`]b[Yb

⊕`K U]V`]b[Yb`k i fXY`Y]b`%, !Å\ f][Yf`VY]`Y]bYa`GhfY]h`a]h
Y]bYa`%+!Å\ f][Yb`Xi fW`Y]bYb`GW i gg`Ui g`Y]bYf
GW fYW_gW i ggk UZZY`Y]W h`j Yf`Yhnh"

⊕`Y]bYf`VYgcf[b]gYffY[YbXYb`K YbXi b[`j cb`9fY][b]ggYb`b
K U]V`]b[Ybž`FYa g!A i ff!`fY]gž`k i fXY`Y]b`%, !Å\ f][Yf`VY]`Y]bYa
GhfY]h`Y]W h`j Yf`Yhnh"8 Yf`J cfZU``YffY[hY`b]W h`bi f`X]Y
5i Za`Yf_gUa`_Y]h`XYf`C fXbi b[g\ØhYfž`gcbXYfb`k]fZh`Ui W` : fU[Yb
ni f`G]W Yf\Y]h`j cb`š [YbX`]W Yb`]b`XYf`FY[]cb`Ui Z"

<]bhYf[fi bX`XYf`5i gY]bUbXYfgYhni b[`i b`_`Uf

8 Yf`J cfZU``YfY][bYhY`g]W`k Å\ fYbX`Y]bYg`GhfY]hg`nk]gW Yb`XYa
%, !Å\ f][Yb`i bX`Y]bYa`%+!Å\ f][Yb`"8 Yf`[YbUi Y` ; fi bX`ZØf`X]YgYb
?cbZ]_h]gh`XYfnY]h`i b`_Ufž`k Ug`X]Y`9fa]h`i b[Yb`XYf`Dc`nY]
_ca`d`n]YfhYf`a UW`h"Gc`W`Y`5i gY]bUbXYfgYhni b[Yb`i bhYf
š [YbX`]W Yb`g]bX`HY]`Y]bYf`[fØ» YfYb`DfcV`Ya Uh]_ž`X]Y`Ui ZX]Y
Bch`k YbX][_Y]h`Y]bYf`j YfVYggYfhYb`?cbZ]_h`Øgi b[`i bX
DfÅj Ybh]cbga U» bU`a Yb`]\]bk Y]gh"

8]Y`F c``Y`XYf`GW fYW_gW i ggk UZZY

K Å\ fYbX`XYg`GhfY]hg`k i fXY`Y]b`GW i gg`Ui g`Y]bYf
GW fYW_gW i ggk UZZY`UV[Y[YVYb`"GW fYW_gW i ggk UZZYb`g]bX`]b
8 Yi hgW`UbX`Y[U`ž`YfZcfXYfb`YXcW`Y]bY`j YfUbhk c`fhi b[gj c``Y
< UbX\UVi b["8 Yf`J cfZU``j YfXYi h`]W hž`k]Y`[YZÅ\ f`]W`Yg`gY]b
_Ubbž`k Ybb`gc`W`Y`K UZZYb`]b`]\]hn][Yb`A ca`YbhYb`ni a`9]bgUhn
_ca`a Yb`"⊕`X]YgYa` : U``j Yf`YhnhY`XYf`GW i gg`XYb`%, !Å\ f][Yb
`Y]W hž`UVYf`Yg`nY][h`X]Y`dchYbn]Y``Yb`F]g]_Ybž`X]Y`X]YgY`K UZZYb

a]h'g]W\`Vf]b[Yb"

8]Y : c `[Yb `ZØf`X]Y `; Ya Y]bgW\ UZh

8]YgYf`J cfZU``\Uh`b]W\h`bi f`]bX]j]Xi Y`Y`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y
6YhfcZZYbYbž`gcbXYfb`k]fZhiUi W\`Y]b`@]W\h`Ui Z`X]Y`U`[Ya Y]bY
G]W\Yf\Y]h`]b`XYf`; Ya Y]bXY" `ϕ`NY]hYbž`]b`XYbYb`š [YbX`]W\Y
\Äi Z][`a]h'gcn]U`Yb`A YX]Yb`i bX`Cb`]bY!`?cbZ]_hYb`_cbZfcbh]Yfh
g]bXž`]gh`Yg`YbhgW\Y]XYbXž`XUgg`GW\i `Yb`i bX`; Ya Y]bXYb
Dfc[fUa a Y`ni f`; Yk U`hdfÄj Ybh]cb`ZØfXYfb" `8]Y`Dc`]nY`]\Uh`VYfY]hg
9fa]hhi b[Yb`Y]b[Y`Y]hYhi bX`gi W\h`bUW\`NYi [Ybž`i a `XYb`J cfZU`
j c`ghÄbX][`Ui Zni _`ÄfYb`i bX`ni _ØbZh][Y`?cbZ]_hY`ni `j Yf\]bXYfb"

5i Zfi Z`ni f`N]j]`Wci fU[Y

8]Y`Dc`]nY`]`gh`Ui Z`XYf`Gi W\Y`bUW\`NYi [Ybž`X]Y`a Ö[`]W\Yfk Y]gY
ϕZcfa Uh]cbYb`ni `XYa `J cfZU``\UVYb" `9]b`gc`W\Yf`5i Zfi Z`ZØfXYfh
XUg`6Yk`i ggghY]b`]b`XYf`; Ya Y]bgW\ UZhi bX`Yfa`i h][h`X]Y`6Øf[Yfž
U_hj`]Ub`XYf`G]W\Yf\Y]hgZØfXYfi b[`hY`]ni bY`a Yb" `N]j]`Wci fU[Y`]gh
Y]b`k]W\h][Yg`9`Ya Ybž`i a `]b`Ä`b`]W\Yb`G]hi Uh]cbYb`f]W\h][`ni
\UbXY`b`i bX`; Yk U`h`ni `j Yf\]bXYfb"

8]YgYf`J cfZU``]b`K U]V`]b[Yb`nY][hž`XUgg`š [YbX[Yk U`hi bX`XYf
l a [Ub[`a]h`K UZZYb`Y]b`YfbghYg`H\Ya U`g]bXž`XUg`gck c`\`X]Y
6YhfcZZYbYb`U`g`Ui W\`X]Y [YgUa hY`; Ya Y]bgW\ UZh`VYhf]Zh" `8]Y
9bhk]W`_i b[Yb`]b`X]YgYf`5b[Y`Y[Yb`Y]h`k YfXYb`k Y]hYf\]b
VYcVUW\hYhž`XU`X]Y`Dc`]nY`]YbhgW\`cggYb`]ghž`@]W\h`]bg`8 i b_Y`ni
Vf]b[Yb`i bX`Ä`b`]W\Y`J cfZÄ`Y`]b`Ni _i bZh`ni `j Yfa Y]XYb"

· · B 5;

8 YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY